



Monthly Report November 2004

Rapport mensuel novembre 2004



Aircraft Movement Statistics

Volume I
NAV CANADA Towers and
Flight Service Stations

Aviation Statistics Centre
Statistics Canada

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

Volume I
Tours de NAV CANADA et
Stations d'information de vol

Centre des statistiques de l'aviation
Statistique Canada

TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

November 2004 Novembre
Volume I

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
HIGHLIGHTS	FAITS SAILLANTS
INTRODUCTION	i
AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS	
<u>Tables:</u>	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	16

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

<u>Tables:</u>	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation	19
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military	20
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	21
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	22
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant	23
18. Itinerant Movements by Weight Groups	24
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	25
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	31
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	32
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	33
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	34
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	35
<u>Glossary of Terms</u>	36

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION	i
AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE	
<u>Tableaux:</u>	
1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	1
2. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires	2
3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	3
4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88	4
5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	5
6. Mouvements itinérants par groupe de poids	6
7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux	7
8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	12
9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	13
10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	14
11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	15
12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	16
AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL	
<u>Tableaux:</u>	
13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	19
14. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires	20
15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	21
16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88	22
17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	23
18. Mouvements itinérants par groupe de poids	24
19. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux	25
20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	31
21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	32
22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	33
23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	34
24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	35
<u>Lexique</u>	37

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen de Souza, John Scolli, Lily Jan and Sylvie Savard contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada at:
http://www.tc.gc.ca/pol/en/Policy_Air_Menu_Page.htm

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: The statistics for the Airports without Air Traffic Control Towers will be released in TP 141 - Volume 2.

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen de Souza, John Scolli, Lily Jan et Sylvie Savard ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données au :
http://www.tc.gc.ca/pol/fr/menu_transport_aerien_en_politiques.htm

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: Les données aux aéroports sans tour de contrôle seront présentées dans le TP 141 - Volume 2

February 2005

Février 2005

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

HIGHLIGHTS

November 2004

AIRPORTS WITH NAV CANADA AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- In November 2004, the number of landings and take-offs at the 42 Canadian airports with control towers totalled 352,016. This represents an increase of 1,971 movements when compared to the 350,045 movements reported in November 2003. Itinerant movements increased by 3.1% or 7,201 movements while the local movements decreased by 5,230 movements or 4.5%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 33,111 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 7,870 movements.

FAITS SAILLANTS

Novembre 2004

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA

- Le nombre total de décollages et d'atterrissements aux 42 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 352 016 en novembre 2004. Cela représente une augmentation de 1 971 mouvements comparativement aux 350 045 mouvements rapportés en novembre 2003. La classe itinérante a augmenté de 3,1 % ou 7 201 mouvements tandis que la classe locale a diminué de 5 230 mouvements ou 4,5 %.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 33 111 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 7 870 mouvements.

TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago

TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	November 2004 Novembre	November 2003 Novembre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2004	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2003	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	42	42		42	42		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	352,016	350,045	0.6	4,086,982	4,199,865	-2.7	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	174,380	166,758	4.6	2,038,641	1,999,303	2.0	Transporteurs aériens
Other Commercial	33,543	34,630	-3.1	400,427	422,536	-5.2	Autres vols commerciaux
Private	25,018	24,655	1.5	341,796	338,432	1.0	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	5,092	4,568	11.5	55,666	56,820	-2.0	- civils
- Military	3,738	3,959	-5.6	56,498	58,339	-3.2	- militaires
Total	241,771	234,570	3.1	2,893,028	2,875,430	0.6	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	108,825	114,136	-4.7	1,174,041	1,306,793	-10.2	Civils
Military	1,420	1,339	6.0	19,913	17,642	12.9	Militaires
Total	110,245	115,475	-4.5	1,193,954	1,324,435	-9.9	Total

**AIRPORTS WITH NAV CANADA
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In November 2004, total air traffic activity at the 56 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 86,720 movements. This represents an increase of 4,620 movements when compared to the 82,100 movements reported for 56 airports in November 2003. The itinerant category increased by 3,194 movements or 5.2% as well, the local category increased by 1,426 movements or 6.8%.
- North Bay was the most active airport in both the overall and local classes of operation with 3,714 and 2,207 movements respectively. The itinerant category was led by Sioux Lookout with 2,918 movements.

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL
DE NAV CANADA**

- En novembre 2004, le trafic aérien aux 56 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 86 720 mouvements. Ceci représente une augmentation de 4 620 mouvements comparativement aux 82 100 mouvements rapportés aux 56 aéroports en novembre 2003. La classe itinérante a augmenté de 3 194 mouvements ou 5,2% de même que la classe locale de 1 426 mouvements ou 6,8 %.
- L'aéroport de North Bay a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe locale avec 3 714 et 2 207 mouvements respectivement. L'aéroport de Sioux Lookout a dominé la classe itinérante avec 2 918 mouvements.

**TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations
with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de
NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	November 2004 Novembre	November 2003 Novembre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2004	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2003	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	56	56		56	56		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	86,720	82,100	5.6	1,145,772	1,141,489	0.4	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	48,660	46,548	4.5	628,914	624,390	0.7	Transporteurs aériens
Other Commercial	4,983	4,264	16.9	67,594	69,341	-2.5	Autres vols commerciaux
Private	7,612	7,544	0.9	127,065	128,479	-1.1	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	2,008	1,804	11.3	24,356	28,569	-14.7	- civils
- Military	920	829	11.0	15,098	15,078	0.1	- militaires
Total	64,183	60,989	5.2	863,027	865,857	-0.3	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	22,429	20,324	10.4	277,884	270,101	2.9	Civils
Military	108	787	-86.3	4,861	5,531	-12.1	Militaires
Total	22,537	21,111	6.8	282,745	275,632	2.6	Total

INTRODUCTION

Survey Universe

Coverage

Airports with Air Traffic Control Towers: the statistics appearing in the section cover itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 42 NAV CANADA control towers.

Airports with Flight Service Stations: the statistics appearing in the section are for itinerant and local movements reported by the 56 NAV CANADA Flight Service Stations.

Methodology

The Itinerant Movement Record is designed to capture:

- Aircraft Identification
- Aircraft Type
- The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- Arrival or Departure
- Time of Movement
- Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

- Hour
- Single Engine Aircraft
- Multi-Engine Aircraft
- Jet Aircraft
- Military Aircraft
- Date of Movement

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, [Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496](#) (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in [Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141](#) may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, [Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577](#). In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

INTRODUCTION

Univers de l'enquête

Champ de l'enquête

Aéroports avec tour de contrôle de la circulation aérienne: les statistiques présentées à la section donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 42 tours de contrôle de NAV CANADA.

Aéroports avec station d'information de vol: les statistiques présentées à la section sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 56 stations d'information de vol de NAV CANADA.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - [Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496](#) (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport [Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141](#) peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé [Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577](#). Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1023 to 1023.5. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in the Glossary of Terms of this report.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1023 à 1023.5. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît dans le Lexique à la fin du rapport.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envoiée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envoiée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacement aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

Charlo - The Flight Service Station closed on March 20, 2003.

Montréal/Dorval Intl has been renamed Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl effective January 1, 2004.

Facteurs influents sur les données

Charlo - la station d'information de vol a fermé le 20 mars, 2003.

À compter du 1^{er} janvier 2004, l'aéroport de Montréal/Dorval Intl est officiellement reconnu comme étant Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl.

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Table 1
Tableau 1

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

November 2004 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	10	12,217	15	4,565	2	7,652
Boundary Bay	9	12,419	16	4,549	1	7,870
Calgary Intl	3	17,876	3	17,482	37	394
Calgary/Springbank	12	10,784	19	4,414	5	6,370
Chicoutimi/St-Honoré	33	4,575	38	1,561	16	3,014
Edmonton City Centre	23	6,158	14	5,638	33	520
Edmonton Intl	15	9,124	7	8,225	30	899
Edmonton/Villeneuve	20	6,600	40	1,522	7	5,078
Gander Intl	40	2,483	37	1,665	31	818
Halifax Intl	21	6,504	12	5,998	34	506
Hamilton	19	6,911	21	3,681	14	3,230
Kelowna	26	5,586	22	3,598	23	1,988
Langley	24	5,839	35	1,997	11	3,842
London	17	7,812	17	4,520	12	3,292
Moncton/Greater Moncton Intl	30	5,123	23	3,561	25	1,562
Montréal/Mirabel Intl	39	2,503	36	1,940	32	563
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	4	16,440	4	16,440	-	-
Montréal/St-Hubert	8	12,886	10	6,548	6	6,338
Oshawa	28	5,211	30	2,497	20	2,714
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	13,074	6	10,236	17	2,838
Pitt Meadows	25	5,592	31	2,315	13	3,277
Prince George	32	4,621	32	2,291	22	2,330
Québec/Jean Lesage Intl	14	9,371	8	6,927	21	2,444
Regina Intl	34	4,309	26	3,043	26	1,266
Saskatoon/JG Diefenbaker	18	7,606	18	4,493	15	3,113
Sault Ste Marie	31	4,945	34	2,167	18	2,778
St John's	35	4,291	25	3,353	28	938
St-Jean	41	1,202	41	908	38	294
Sudbury	37	2,639	33	2,207	36	432
Thunder Bay	6	13,120	13	5,702	3	7,418
Toronto/Buttonville Municipal	5	13,460	9	6,549	4	6,911
Toronto/City Centre	27	5,362	27	2,636	19	2,726
Toronto/LB Pearson Intl	1	33,111	1	33,111	-	-
Vancouver Harbour	38	2,572	28	2,556	39	16
Vancouver Intl	2	23,907	2	23,907	-	-
Victoria Intl	13	10,645	11	6,199	8	4,446
Waterloo Regional	16	8,364	20	4,140	9	4,224
Whitehorse	42	1,179	42	723	35	456
Windsor	36	2,767	39	1,555	27	1,212
Winnipeg Intl	11	11,262	5	10,360	29	902
Winnipeg/St Andrews	22	6,428	29	2,536	10	3,892
Yellowknife	29	5,138	24	3,456	24	1,682
Total (42)		352,016		241,771		110,245

Table 2
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

November 2004 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	12,184	3,699	837	7,648	33	29	4
Boundary Bay	12,419	3,554	995	7,870	-	-	-
Calgary Intl	17,773	15,971	1,415	387	103	96	7
Calgary/Springbank	10,765	3,114	1,282	6,369	19	18	1
Chicoutimi/St-Honoré	4,535	1,422	125	2,988	40	14	26
Edmonton City Centre	6,069	4,086	1,475	508	89	77	12
Edmonton Intl	8,998	7,807	312	879	126	106	20
Edmonton/Villeneuve	6,600	1,296	226	5,078	-	-	-
Gander Intl	2,078	1,073	357	648	405	235	170
Halifax Intl	6,312	5,349	517	446	192	132	60
Hamilton	6,902	2,959	713	3,230	9	9	-
Kelowna	5,518	3,090	466	1,962	68	42	26
Langley	5,836	1,155	839	3,842	3	3	-
London	7,805	3,397	1,116	3,292	7	7	-
Moncton/Greater Moncton Intl	5,076	3,162	362	1,552	47	37	10
Montréal/Mirabel Intl	2,413	1,623	249	541	90	68	22
Montréal/Pierre Elliott Trudeau	16,418	14,878	1,540	-	22	22	-
Montréal/St-Hubert	12,476	4,523	1,621	6,332	410	404	6
Oshawa	5,209	1,860	635	2,714	2	2	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	12,712	8,838	1,068	2,806	362	330	32
Pitt Meadows	5,575	1,448	850	3,277	17	17	-
Prince George	4,617	1,950	337	2,330	4	4	-
Québec/Jean Lesage Intl	9,164	5,551	1,169	2,444	207	207	-
Regina Intl	3,983	2,197	594	1,192	326	252	74
Saskatoon/JG Diefenbaker	7,266	3,413	864	2,989	340	216	124
Sault Ste Marie	4,930	2,040	112	2,778	15	15	-
St John's	4,094	2,857	313	924	197	183	14
St-Jean	1,089	499	310	280	113	99	14
Sudbury	2,623	2,019	174	430	16	14	2
Thunder Bay	13,078	5,346	322	7,410	42	34	8
Toronto/Buttonville Municipal	13,458	4,775	1,772	6,911	2	2	-
Toronto/City Centre	5,353	2,039	588	2,726	9	9	-
Toronto/LB Pearson Intl	33,087	31,500	1,587	-	24	24	-
Vancouver Harbour	2,572	2,482	74	16	-	-	-
Vancouver Intl	23,883	22,869	1,014	-	24	24	-
Victoria Intl	10,324	4,941	1,151	4,232	321	107	214
Waterloo Regional	8,348	3,241	883	4,224	16	16	-
Whitehorse	1,173	559	158	456	6	6	-
Windsor	2,767	1,153	402	1,212	-	-	-
Winnipeg Intl	10,147	8,971	630	546	1,115	759	356
Winnipeg/St Andrews	6,386	1,994	500	3,892	42	42	-
Yellowknife	4,843	3,223	156	1,464	295	77	218
Total (42)	346,858	207,923	30,110	108,825	5,158	3,738	1,420

Table 3
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

November 2004 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Abbotsford	4,565	468	2,312	919	674	163	29
Boundary Bay	4,549	326	531	2,697	962	33	-
Calgary Intl	17,482	14,159	866	946	1,286	129	96
Calgary/Springbank	4,414	22	387	2,705	1,266	16	18
Chicoutimi/St-Honoré	1,561	68	252	1,102	111	14	14
Edmonton City Centre	5,638	2,588	423	1,075	1,103	372	77
Edmonton Intl	8,225	7,587	97	123	266	46	106
Edmonton/Villeneuve	1,522	72	560	664	205	21	-
Gander Intl	1,665	681	365	27	325	32	235
Halifax Intl	5,998	4,745	585	19	442	75	132
Hamilton	3,681	1,869	893	197	545	168	9
Kelowna	3,598	1,914	364	812	332	134	42
Langley	1,997	8	89	1,058	835	4	3
London	4,520	1,217	832	1,348	1,047	69	7
Moncton/Greater Moncton Intl	3,561	1,672	1,366	124	186	176	37
Montréal/Mirabel Intl	1,940	1,042	230	351	199	50	68
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	16,440	13,695	374	809	1,283	257	22
Montréal/St-Hubert	6,548	1,817	1,140	1,566	1,480	141	404
Oshawa	2,497	108	104	1,648	631	4	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,236	6,488	656	1,694	487	581	330
Pitt Meadows	2,315	66	583	799	839	11	17
Prince George	2,291	1,323	563	64	235	102	4
Québec/Jean Lesage Intl	6,927	3,698	712	1,141	745	424	207
Regina Intl	3,043	1,592	565	40	315	279	252
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,493	2,111	952	350	536	328	216
Sault Ste Marie	2,167	764	98	1,178	73	39	15
St John's	3,353	1,526	971	360	109	204	183
St-Jean	908	88	218	193	282	28	99
Sudbury	2,207	1,426	500	93	115	59	14
Thunder Bay	5,702	2,504	1,090	1,752	190	132	34
Toronto/Buttonville Municipal	6,549	327	741	3,707	1,736	36	2
Toronto/City Centre	2,636	503	701	835	540	48	9
Toronto/LB Pearson Intl	33,111	30,656	459	385	1,571	16	24
Vancouver Harbour	2,556	2,219	257	6	74	-	-
Vancouver Intl	23,907	21,251	1,513	105	716	298	24
Victoria Intl	6,199	3,117	742	1,082	1,004	147	107
Waterloo Regional	4,140	329	2,357	555	875	8	16
Whitehorse	723	327	174	58	118	40	6
Windsor	1,555	596	460	97	378	24	-
Winnipeg Intl	10,360	8,412	477	82	313	317	759
Winnipeg/St Andrews	2,536	261	1,245	488	494	6	42
Yellowknife	3,456	2,863	71	289	95	61	77
Total (42)	241,771	146,505	27,875	33,543	25,018	5,092	3,738

Table 4
Tableau 4

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

November 2004 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	4,565	1,309	28.6	3,256	71.3	1,559
Boundary Bay	4,549	524	11.5	4,025	88.4	207
Calgary Intl	17,482	15,520	88.7	1,962	11.2	1,075
Calgary/Springbank	4,414	119	2.6	4,295	97.3	3,435
Chicoutimi/St-Honoré	1,561	126	8.0	1,435	91.9	79
Edmonton City Centre	5,638	3,392	60.1	2,246	39.8	2,533
Edmonton Intl	8,225	7,627	92.7	598	7.2	1,325
Edmonton/Villeneuve	1,522	13	0.8	1,509	99.1	186
Gander Intl	1,665	1,275	76.5	390	23.4	169
Halifax Intl	5,998	5,478	91.3	520	8.6	652
Hamilton	3,681	2,360	64.1	1,321	35.8	810
Kelowna	3,598	2,391	66.4	1,207	33.5	656
Langley	1,997	33	1.6	1,964	98.3	1,633
London	4,520	1,585	35.0	2,935	64.9	485
Moncton/Greater Moncton Intl	3,561	1,971	55.3	1,590	44.6	143
Montréal/Mirabel Intl	1,940	1,251	64.4	689	35.5	582
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	16,440	15,697	95.4	743	4.5	2,367
Montréal/St-Hubert	6,548	1,667	25.4	4,881	74.5	898
Oshawa	2,497	188	7.5	2,309	92.4	540
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,236	7,714	75.3	2,522	24.6	682
Pitt Meadows	2,315	23	0.9	2,292	99.0	1,675
Prince George	2,291	1,519	66.3	772	33.6	192
Québec/Jean Lesage Intl	6,927	4,283	61.8	2,644	38.1	574
Regina Intl	3,043	2,119	69.6	924	30.3	60
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,493	2,803	62.3	1,690	37.6	115
Sault Ste Marie	2,167	888	40.9	1,279	59.0	98
St John's	3,353	2,834	84.5	519	15.4	44
St-Jean	908	289	31.8	619	68.1	232
Sudbury	2,207	1,638	74.2	569	25.7	153
Thunder Bay	5,702	3,140	55.0	2,562	44.9	95
Toronto/Buttonville Municipal	6,549	838	12.7	5,711	87.2	819
Toronto/City Centre	2,636	852	32.3	1,784	67.6	2,897
Toronto/LB Pearson Intl	33,111	32,802	99.0	309	0.9	120
Vancouver Harbour	2,556	133	5.2	2,423	94.7	1,569
Vancouver Intl	23,907	19,206	80.3	4,701	19.6	4,234
Victoria Intl	6,199	3,028	48.8	3,171	51.1	4,617
Waterloo Regional	4,140	953	23.0	3,187	76.9	433
Whitehorse	723	322	44.5	401	55.4	240
Windsor	1,555	831	53.4	724	46.5	66
Winnipeg Intl	10,360	8,633	83.3	1,727	16.6	295
Winnipeg/St Andrews	2,536	58	2.2	2,478	97.7	141
Yellowknife	3,456	2,120	61.3	1,336	38.6	80
Total (42)	241,771	159,552	66.0	82,219	34.0	38,765

Table 5
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

November 2004 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet À réaction	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston À pistons	Helicopters Hélicoptères	Gliders Planeurs
Abbotsford	4,565	325	132	3,008	1,094	6
Boundary Bay	4,549	-	8	4,318	223	-
Calgary Intl	17,482	8,974	6,410	1,819	279	-
Calgary/Springbank	4,414	7	65	3,926	416	-
Chicoutimi/St-Honoré	1,561	13	41	1,069	437	1
Edmonton City Centre	5,638	514	2,642	1,945	537	-
Edmonton Intl	8,225	4,576	2,947	655	47	-
Edmonton/Villeneuve	1,522	-	7	983	532	-
Gander Intl	1,665	586	732	266	81	-
Halifax Intl	5,998	3,113	2,107	429	349	-
Hamilton	3,681	1,417	953	1,253	58	-
Kelowna	3,598	736	1,474	1,105	283	-
Langley	1,997	-	3	1,641	353	-
London	4,520	278	1,184	2,769	289	-
Moncton/Greater Moncton Intl	3,561	1,015	841	1,601	104	-
Montréal/Mirabel Intl	1,940	883	374	605	78	-
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	16,440	10,744	4,808	701	187	-
Montréal/St-Hubert	6,548	156	907	4,838	644	3
Oshawa	2,497	6	37	2,378	76	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,236	5,631	1,976	2,084	545	-
Pitt Meadows	2,315	3	29	2,061	220	2
Prince George	2,291	247	1,279	211	554	-
Québec/Jean Lesage Intl	6,927	1,046	2,933	2,069	879	-
Regina Intl	3,043	737	1,140	1,126	40	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,493	903	1,598	1,969	23	-
Sault Ste Marie	2,167	29	790	1,316	32	-
St John's	3,353	896	1,695	361	401	-
St-Jean	908	4	40	765	44	55
Sudbury	2,207	44	1,516	387	260	-
Thunder Bay	5,702	596	2,582	2,235	289	-
Toronto/Buttonville Municipal	6,549	153	481	5,436	479	-
Toronto/City Centre	2,636	1	791	1,540	304	-
Toronto/LB Pearson Intl	33,111	27,348	5,454	173	136	-
Vancouver Harbour	2,556	-	734	836	986	-
Vancouver Intl	23,907	9,701	9,919	3,174	1,113	-
Victoria Intl	6,199	715	2,162	2,803	519	-
Waterloo Regional	4,140	203	521	3,287	129	-
Whitehorse	723	160	278	239	46	-
Windsor	1,555	155	623	751	26	-
Winnipeg Intl	10,360	4,307	4,618	1,256	179	-
Winnipeg/St Andrews	2,536	-	341	2,145	49	1
Yellowknife	3,456	772	1,973	398	313	-
Total (42)	241,771	86,994	69,145	71,931	13,633	68

Table 6
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

November 2004 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 & over et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Abbotsford	3,508	558	159	23	2	8	303	-	4	-
Boundary Bay	4,106	425	18	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	1,525	832	2,226	2,375	1,356	1,736	5,072	1,500	474	386
Calgary/Springbank	4,109	245	53	-	4	3	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	1,331	167	46	2	2	11	-	2	-	-
Edmonton City Centre	1,851	606	2,351	632	154	39	4	1	-	-
Edmonton Intl	334	444	689	907	722	1,148	2,807	979	140	55
Edmonton/Villeneuve	1,441	50	26	4	1	-	-	-	-	-
Gander Intl	298	15	104	504	268	209	69	80	61	57
Halifax Intl	188	341	456	1,023	926	616	1,713	461	129	145
Hamilton	1,137	499	414	338	151	35	591	8	506	2
Kelowna	1,157	213	354	291	505	445	622	2	9	-
Langley	1,916	72	5	3	1	-	-	-	-	-
London	2,765	261	343	115	629	290	113	-	4	-
Moncton/Greater Moncton Intl	1,482	265	328	478	31	361	335	42	239	-
Montréal/Mirabel Intl	495	266	88	206	14	316	15	47	404	89
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	578	372	751	1,156	2,998	4,513	3,230	1,517	37	1,288
Montréal/St-Hubert	4,459	675	1,094	119	165	14	8	-	14	-
Oshawa	2,234	198	36	2	23	4	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2,214	157	956	625	879	2,124	1,719	1,216	233	113
Pitt Meadows	2,189	63	58	2	2	1	-	-	-	-
Prince George	479	139	591	555	-	362	165	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	2,184	712	939	169	1,639	1,017	221	23	4	19
Regina Intl	791	377	379	354	172	332	477	75	86	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,528	462	652	540	147	486	531	78	67	2
Sault Ste Marie	1,232	201	400	32	160	138	4	-	-	-
St John's	317	98	451	958	562	108	437	319	11	92
St-Jean	720	130	54	-	-	2	-	-	-	2
Sudbury	381	410	998	47	317	44	4	6	-	-
Thunder Bay	2,319	213	2,081	266	243	185	372	23	-	-
Toronto/Buttonville Municipal	5,449	470	442	112	52	20	4	-	-	-
Toronto/City Centre	1,340	354	643	110	176	12	1	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	78	516	527	2,113	3,744	7,572	9,126	6,088	358	2,989
Vancouver Harbour	169	1,206	1,181	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	868	3,811	1,799	2,296	3,423	2,953	4,372	1,735	713	1,937
Victoria Intl	2,335	1,021	356	238	978	667	528	44	32	-
Waterloo Regional	3,179	242	207	246	248	16	2	-	-	-
Whitehorse	267	86	114	4	3	95	154	-	-	-
Windsor	684	138	93	120	240	247	33	-	-	-
Winnipeg Intl	892	619	2,926	702	966	1,191	1,736	714	610	4
Winnipeg/St Andrews	1,767	651	106	-	12	-	-	-	-	-
Yellowknife	463	450	709	167	140	731	645	151	-	-
Total (42)	66,759	19,030	26,203	17,834	22,055	28,051	35,413	15,111	4,135	7,180

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2004 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	4,477	460	2,298	916	613	161	29
Transborder - Transfrontaliers	88	8	14	3	61	2	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,565	468	2,312	919	674	163	29
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	4,530	326	531	2,691	949	33	-
Transborder - Transfrontaliers	19	-	-	6	13	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,549	326	531	2,697	962	33	-
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	14,669	11,682	794	917	1,065	129	82
Transborder - Transfrontaliers	2,489	2,161	70	29	220	-	9
Other Intl - Internat., Autres	324	316	2	-	1	-	5
Total	17,482	14,159	866	946	1,286	129	96
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	4,384	22	385	2,704	1,239	16	18
Transborder - Transfrontaliers	30	-	2	1	27	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,414	22	387	2,705	1,266	16	18
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	1,561	68	252	1,102	111	14	14
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,561	68	252	1,102	111	14	14
Edmonton City Centre							
Domestic - Intérieurs	5,605	2,581	414	1,073	1,089	371	77
Transborder - Transfrontaliers	32	7	8	2	14	1	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	5,638	2,588	423	1,075	1,103	372	77
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	7,366	6,785	92	121	218	46	104
Transborder - Transfrontaliers	836	779	5	2	48	-	2
Other Intl - Internat., Autres	23	23	-	-	-	-	-
Total	8,225	7,587	97	123	266	46	106
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	1,522	72	560	664	205	21	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,522	72	560	664	205	21	-
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	1,056	509	365	16	33	32	101
Transborder - Transfrontaliers	277	69	-	5	141	-	62
Other Intl - Internat., Autres	332	103	-	6	151	-	72
Total	1,665	681	365	27	325	32	235
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	4,928	4,011	423	10	338	75	71
Transborder - Transfrontaliers	845	662	62	3	92	-	26
Other Intl - Internat., Autres	225	72	100	6	12	-	35
Total	5,998	4,745	585	19	442	75	132

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2004 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	2,976	1,364	873	191	376	163	9
Transborder - Transfrontaliers	693	498	20	6	164	5	-
Other Intl - Internat., Autres	12	7	-	-	5	-	-
Total	3,681	1,869	893	197	545	168	9
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	3,337	1,698	362	808	296	134	39
Transborder - Transfrontaliers	256	214	2	4	36	-	-
Other Intl - Internat., Autres	5	2	-	-	-	-	3
Total	3,598	1,914	364	812	332	134	42
Langley							
Domestic - Intérieurs	1,995	8	89	1,058	833	4	3
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,997	8	89	1,058	835	4	3
London							
Domestic - Intérieurs	4,019	917	818	1,344	867	69	4
Transborder - Transfrontaliers	498	298	14	4	179	-	3
Other Intl - Internat., Autres	3	2	-	-	1	-	-
Total	4,520	1,217	832	1,348	1,047	69	7
Moncton/Greater Moncton Intl							
Domestic - Intérieurs	3,535	1,666	1,363	124	172	173	37
Transborder - Transfrontaliers	19	4	3	-	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	7	2	-	-	2	3	-
Total	3,561	1,672	1,366	124	186	176	37
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	1,687	797	230	351	191	50	68
Transborder - Transfrontaliers	241	233	-	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	12	12	-	-	-	-	-
Total	1,940	1,042	230	351	199	50	68
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl							
Domestic - Intérieurs	9,392	7,492	333	593	700	253	21
Transborder - Transfrontaliers	5,844	5,130	35	183	494	1	1
Other Intl - Internat., Autres	1,204	1,073	6	33	89	3	-
Total	16,440	13,695	374	809	1,283	257	22
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	6,355	1,799	1,136	1,563	1,316	137	404
Transborder - Transfrontaliers	191	16	4	3	164	4	-
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	6,548	1,817	1,140	1,566	1,480	141	404
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	2,441	84	100	1,644	607	4	2
Transborder - Transfrontaliers	56	24	4	4	24	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,497	108	104	1,648	631	4	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	7,960	4,436	614	1,688	378	550	294
Transborder - Transfrontaliers	2,183	1,983	37	5	106	31	21
Other Intl - Internat., Autres	93	69	5	1	3	-	15
Total	10,236	6,488	656	1,694	487	581	330

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2004 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	2,310	66	583	799	834	11	17
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,315	66	583	799	839	11	17
Prince George							
Domestic - Intérieurs	2,289	1,323	563	64	233	102	4
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,291	1,323	563	64	235	102	4
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	6,571	3,412	709	1,131	696	419	204
Transborder - Transfrontaliers	345	284	3	9	44	5	-
Other Intl - Internat., Autres	11	2	-	1	5	-	3
Total	6,927	3,698	712	1,141	745	424	207
Regina Intl							
Domestic - Intérieurs	2,878	1,468	564	38	278	278	252
Transborder - Transfrontaliers	165	124	1	2	37	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,043	1,592	565	40	315	279	252
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	4,320	1,983	949	348	496	328	216
Transborder - Transfrontaliers	172	127	3	2	40	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	4,493	2,111	952	350	536	328	216
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	2,153	761	96	1,177	65	39	15
Transborder - Transfrontaliers	14	3	2	1	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,167	764	98	1,178	73	39	15
St John's							
Domestic - Intérieurs	3,014	1,376	969	340	65	204	60
Transborder - Transfrontaliers	127	42	-	4	19	-	62
Other Intl - Internat., Autres	212	108	2	16	25	-	61
Total	3,353	1,526	971	360	109	204	183
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	908	88	218	193	282	28	99
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	908	88	218	193	282	28	99
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	2,198	1,425	499	93	111	56	14
Transborder - Transfrontaliers	9	1	1	-	4	3	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,207	1,426	500	93	115	59	14
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	5,499	2,323	1,084	1,748	178	132	34
Transborder - Transfrontaliers	203	181	6	4	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,702	2,504	1,090	1,752	190	132	34

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2004 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Toronto/Buttonville Municipal							
Domestic - Intérieurs	6,211	241	717	3,696	1,522	33	2
Transborder - Transfrontaliers	336	86	24	11	212	3	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	6,549	327	741	3,707	1,736	36	2
Toronto/City Centre							
Domestic - Intérieurs	2,455	483	690	832	394	47	9
Transborder - Transfrontaliers	181	20	11	3	146	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,636	503	701	835	540	48	9
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	14,765	13,661	335	203	528	16	22
Transborder - Transfrontaliers	15,442	14,190	101	154	996	-	1
Other Intl - Internat., Autres	2,904	2,805	23	28	47	-	1
Total	33,111	30,656	459	385	1,571	16	24
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	2,553	2,219	257	6	71	-	-
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,556	2,219	257	6	74	-	-
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	17,801	15,448	1,481	90	464	295	23
Transborder - Transfrontaliers	4,793	4,503	30	13	246	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1,313	1,300	2	2	6	3	-
Total	23,907	21,251	1,513	105	716	298	24
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	5,571	2,717	725	1,069	818	147	95
Transborder - Transfrontaliers	627	399	17	13	186	-	12
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	6,199	3,117	742	1,082	1,004	147	107
Waterloo Regional							
Domestic - Intérieurs	3,627	55	2,277	552	719	8	16
Transborder - Transfrontaliers	513	274	80	3	156	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,140	329	2,357	555	875	8	16
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	689	312	171	58	103	40	5
Transborder - Transfrontaliers	32	13	3	-	15	-	1
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	723	327	174	58	118	40	6
Windsor							
Domestic - Intérieurs	1,403	561	444	97	277	24	-
Transborder - Transfrontaliers	140	30	14	-	96	-	-
Other Intl - Internat., Autres	12	5	2	-	5	-	-
Total	1,555	596	460	97	378	24	-
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	9,226	7,386	468	72	240	315	745
Transborder - Transfrontaliers	1,119	1,016	9	10	69	2	13
Other Intl - Internat., Autres	15	10	-	-	4	-	1
Total	10,360	8,412	477	82	313	317	759

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2004 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
		Civils	Militaires			Civils	Militaires
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	2,522	261	1,239	486	488	6	42
Transborder - Transfrontaliers	14	-	6	2	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,536	261	1,245	488	494	6	42
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	3,445	2,858	71	289	89	61	77
Transborder - Transfrontaliers	7	2	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	3	-	-	1	-	-
Total	3,456	2,863	71	289	95	61	77
Total (42)							
Domestic - Intérieurs	196,203	107,204	27,141	32,959	20,547	5,024	3,328
Transborder - Transfrontaliers	38,847	33,381	591	491	4,111	59	214
Other Intl - Internat., Autres	6,721	5,920	143	93	360	9	196
Total	241,771	146,505	27,875	33,543	25,018	5,092	3,738

Table 8
Tableau 8

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

November 2004 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	10	12,217	10	15:00	139	10	915
Boundary Bay	9	12,419	21	14:00	167	10	771
Calgary Intl	3	17,876	24	11:00	92	24	777
Calgary/Springbank	12	10,784	2	13:00	100	12	723
Chicoutimi/St-Honoré	33	4,575	10	11:00	96	4	481
Edmonton City Centre	23	6,158	30	11:00	38	18	293
Edmonton Intl	15	9,124	18	15:00	46	18	454
Edmonton/Villeneuve	20	6,600	16	13:00	75	10	423
Gander Intl	40	2,483	24	11:00	171	24	326
Halifax Intl	21	6,504	30	14:00	44	30	336
Hamilton	19	6,911	12	14:00	61	12	400
Kelowna	26	5,586	23	12:00	63	16	331
Langley	24	5,839	20	15:00	106	11	447
London	17	7,812	14	10:00	100	14	565
Moncton/Greater Moncton Intl	30	5,123	4	14:00	44	30	340
Montréal/Mirabel Intl	39	2,503	4	15:00	37	4	163
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	4	16,440	18	18:00	62	9	640
Montréal/St-Hubert	8	12,886	20	10:00	125	12	805
Oshawa	28	5,211	3	14:00	70	3	453
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	13,074	26	15:00	90	19	615
Pitt Meadows	25	5,592	25	15:00	100	25	394
Prince George	32	4,621	2	14:00	101	3	363
Québec/Jean Lesage Intl	14	9,371	23	11:00	77	23	504
Regina Intl	34	4,309	4	12:00	37	2	230
Saskatoon/JG Diefenbaker	18	7,606	16	18:00	63	10	423
Sault Ste Marie	31	4,945	19	15:00	72	19	414
St John's	35	4,291	5	18:00	51	5	341
St-Jean	41	1,202	13	13:00	61	13	232
Sudbury	37	2,639	29	13:00	34	30	170
Thunder Bay	6	13,120	1	14:00	113	24	741
Toronto/Buttonville Municipal	5	13,460	30	15:00	96	3	880
Toronto/City Centre	27	5,362	21	13:00	80	14	442
Toronto/LB Pearson Intl	1	33,111	18	16:00	98	18	1,246
Vancouver Harbour	38	2,572	4	14:00	26	4	198
Vancouver Intl	2	23,907	25	8:00	80	10	940
Victoria Intl	13	10,645	5	11:00	93	10	615
Waterloo Regional	16	8,364	1	16:00	81	12	583
Whitehorse	42	1,179	25	15:00	33	25	81
Windsor	36	2,767	13	15:00	43	13	188
Winnipeg Intl	11	11,262	16	18:00	58	24	512
Winnipeg/St Andrews	22	6,428	7	14:00	76	13	377
Yellowknife	29	5,138	20	14:00	57	24	300

Table 9
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

November 2004 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	15	4,565	28	14:00	41	10	315
Boundary Bay	16	4,549	28	16:00	70	20	302
Calgary Intl	3	17,482	10	18:00	63	17	739
Calgary/Springbank	19	4,414	28	11:00	43	13	292
Chicoutimi/St-Honoré	38	1,561	10	10:00	28	12	142
Edmonton City Centre	14	5,638	1	8:00	31	10	264
Edmonton Intl	7	8,225	10	8:00	36	10	350
Edmonton/Villeneuve	40	1,522	10	11:00	14	10	93
Gander Intl	37	1,665	9	15:00	15	24	108
Halifax Intl	12	5,998	12	10:00	24	23	256
Hamilton	21	3,681	14	12:00	18	3	181
Kelowna	22	3,598	26	15:00	24	16	171
Langley	35	1,997	11	15:00	34	28	167
London	17	4,520	14	12:00	37	13	274
Moncton/Greater Moncton Intl	23	3,561	7	13:00	22	30	236
Montréal/Mirabel Intl	36	1,940	14	14:00	22	19	111
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	4	16,440	18	18:00	62	9	640
Montréal/St-Hubert	10	6,548	14	11:00	49	30	383
Oshawa	30	2,497	3	15:00	26	14	186
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	10,236	26	15:00	80	26	464
Pitt Meadows	31	2,315	28	15:00	48	28	200
Prince George	32	2,291	15	13:00	19	17	121
Québec/Jean Lesage Intl	8	6,927	12	11:00	45	4	344
Regina Intl	26	3,043	4	12:00	19	4	135
Saskatoon/JG Diefenbaker	18	4,493	14	14:00	32	2	195
Sault Ste Marie	34	2,167	6	9:00	25	6	152
St John's	25	3,353	24	16:00	19	24	175
St-Jean	41	908	13	13:00	45	13	184
Sudbury	33	2,207	8	8:00	17	30	118
Thunder Bay	13	5,702	22	15:00	33	24	281
Toronto/Buttonville Municipal	9	6,549	13	11:00	48	3	444
Toronto/City Centre	27	2,636	12	16:00	22	14	144
Toronto/LB Pearson Intl	1	33,111	18	16:00	98	18	1,246
Vancouver Harbour	28	2,556	4	14:00	26	4	198
Vancouver Intl	2	23,907	25	8:00	80	10	940
Victoria Intl	11	6,199	28	11:00	44	10	355
Waterloo Regional	20	4,140	13	11:00	36	13	286
Whitehorse	42	723	5	16:00	9	5	47
Windsor	39	1,555	14	15:00	15	7	76
Winnipeg Intl	5	10,360	3	15:00	40	4	462
Winnipeg/St Andrews	29	2,536	21	14:00	27	11	137
Yellowknife	24	3,456	24	10:00	20	24	160

Table 10
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

November 2004 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	2	7,652	10	15:00	106	10	600
Boundary Bay	1	7,870	21	14:00	144	3	504
Calgary Intl	37	394	24	11:00	44	24	68
Calgary/Springbank	5	6,370	2	13:00	78	12	469
Chicoutimi/St-Honoré	16	3,014	10	11:00	74	4	352
Edmonton City Centre	33	520	18	11:00	24	11	60
Edmonton Intl	30	899	18	14:00	26	18	108
Edmonton/Villeneuve	7	5,078	19	14:00	70	10	330
Gander Intl	31	818	24	11:00	160	24	218
Halifax Intl	34	506	30	14:00	28	30	106
Hamilton	14	3,230	12	14:00	46	14	250
Kelowna	23	1,988	23	12:00	50	16	160
Langley	11	3,842	20	15:00	80	10	294
London	12	3,292	14	10:00	72	14	294
Moncton/Greater Moncton Intl	25	1,562	9	14:00	30	4	112
Montréal/Mirabel Intl	32	563	20	14:00	24	20	66
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	6	6,338	15	14:00	88	12	448
Oshawa	20	2,714	1	11:00	48	1	296
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	17	2,838	9	16:00	52	12	188
Pitt Meadows	13	3,277	21	15:00	80	25	234
Prince George	22	2,330	2	14:00	92	3	254
Québec/Jean Lesage Intl	21	2,444	23	11:00	50	23	178
Regina Intl	26	1,266	2	19:00	26	2	106
Saskatoon/JG Diefenbaker	15	3,113	10	18:00	52	10	260
Sault Ste Marie	18	2,778	14	23:00	64	19	296
St John's	28	938	23	15:00	42	5	180
St-Jean	38	294	20	12:00	20	13	48
Sudbury	36	432	29	13:00	24	30	52
Thunder Bay	3	7,418	1	14:00	100	25	526
Toronto/Buttonville Municipal	4	6,911	18	18:00	76	3	436
Toronto/City Centre	19	2,726	21	13:00	62	14	298
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	39	16	2	15:00	4	2	4
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	8	4,446	5	11:00	62	17	284
Waterloo Regional	9	4,224	1	11:00	60	1	358
Whitehorse	35	456	25	15:00	28	25	56
Windsor	27	1,212	5	10:00	36	13	116
Winnipeg Intl	29	902	16	18:00	22	16	80
Winnipeg/St Andrews	10	3,892	7	14:00	60	13	242
Yellowknife	24	1,682	20	14:00	48	24	140

Table 11
Tableau 11

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

November 2004 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	2	7,648	10	15:00	106	10	600
Boundary Bay	1	7,870	21	14:00	144	3	504
Calgary Intl	37	387	24	11:00	44	24	68
Calgary/Springbank	5	6,369	2	13:00	78	12	469
Chicoutimi/St-Honoré	16	2,988	10	11:00	74	4	352
Edmonton City Centre	33	508	18	11:00	24	11	60
Edmonton Intl	29	879	18	14:00	26	18	108
Edmonton/Villeneuve	7	5,078	19	14:00	70	10	330
Gander Intl	30	648	24	11:00	156	24	182
Halifax Intl	35	446	30	14:00	28	30	82
Hamilton	14	3,230	12	14:00	46	14	250
Kelowna	23	1,962	23	12:00	50	16	160
Langley	11	3,842	20	15:00	80	10	294
London	12	3,292	14	10:00	72	14	294
Moncton/Greater Moncton Intl	24	1,552	9	14:00	30	4	112
Montréal/Mirabel Intl	32	541	20	14:00	24	1	60
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	6	6,332	15	14:00	88	12	448
Oshawa	20	2,714	1	11:00	48	1	296
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	17	2,806	9	16:00	52	12	188
Pitt Meadows	13	3,277	21	15:00	80	25	234
Prince George	22	2,330	2	14:00	92	3	254
Québec/Jean Lesage Intl	21	2,444	23	11:00	50	23	178
Regina Intl	27	1,192	7	14:00	22	2	88
Saskatoon/JG Diefenbaker	15	2,989	16	18:00	52	10	218
Sault Ste Marie	18	2,778	14	23:00	64	19	296
St John's	28	924	23	15:00	42	5	180
St-Jean	38	280	20	12:00	20	13	48
Sudbury	36	430	29	13:00	24	30	52
Thunder Bay	3	7,410	1	14:00	100	25	526
Toronto/Buttonville Municipal	4	6,911	18	18:00	76	3	436
Toronto/City Centre	19	2,726	21	13:00	62	14	298
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	39	16	2	15:00	4	2	4
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	8	4,232	5	11:00	62	17	284
Waterloo Regional	9	4,224	1	11:00	60	1	358
Whitehorse	34	456	25	15:00	28	25	56
Windsor	26	1,212	5	10:00	36	13	116
Winnipeg Intl	31	546	16	18:00	18	16	72
Winnipeg/St Andrews	10	3,892	7	14:00	60	13	242
Yellowknife	25	1,464	20	14:00	48	24	136

Table 12 Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Tableau 12 Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe November 2004 Novembre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	20	4	5	9:00	4	5	4
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	18	7	22	15:00	2	22	4
Calgary/Springbank	22	1	15	13:00	1	15	1
Chicoutimi/St-Honoré	10	26	23	14:00	12	23	18
Edmonton City Centre	15	12	12	10:00	6	12	12
Edmonton Intl	12	20	13	14:00	4	13	4
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	4	170	29	14:00	16	24	36
Halifax Intl	7	60	30	11:00	16	30	24
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-
Kelowna	9	26	10	13:00	10	10	10
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton/Greater Moncton Intl	16	10	19	13:00	4	19	8
Montréal/Mirabel Intl	11	22	3	11:00	6	3	6
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	19	6	15	20:00	4	15	4
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	32	8	13:00	8	8	12
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	-	-	-	-	-	-	-
Regina Intl	6	74	2	18:00	10	2	18
Saskatoon/JG Diefenbaker	5	124	10	18:00	22	10	42
Sault Ste Marie	-	-	-	-	-	-	-
St John's	14	14	12	14:00	8	12	12
St-Jean	13	14	17	11:00	6	17	10
Sudbury	21	2	1	14:00	2	1	2
Thunder Bay	17	8	23	12:00	4	23	4
Toronto/Buttonville Municipal	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	3	214	30	20:00	36	30	102
Waterloo Regional	-	-	-	-	-	-	-
Whitehorse	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	1	356	23	15:00	18	24	52
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	2	218	26	12:00	18	26	52

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

AÉROPORTS AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL

Table 13
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

November 2004 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Brandon	28	1,498	30	958	19	540
Campbell River	13	2,201	17	1,395	12	806
Castlegar	19	1,962	42	692	5	1,270
Charlottetown	39	801	38	765	42	36
Churchill	40	791	36	787	48	4
Cranbrook	33	1,100	32	864	23	236
Dawson Creek	49	559	49	521	40	38
Deer Lake	24	1,677	16	1,419	22	258
Fort McMurray	7	2,854	3	2,596	21	258
Fort Nelson	30	1,224	24	1,154	36	70
Fort St John	4	3,423	5	2,347	7	1,076
Fredericton	21	1,894	9	1,604	20	290
Grande Prairie	3	3,516	4	2,476	8	1,040
High Level	43	761	43	679	34	82
Îles-de-la-Madeleine	56	275	56	275	-	-
Inuvik/Mike Zubko	29	1,366	20	1,250	28	116
Iqaluit	32	1,197	26	1,083	29	114
Kamloops	11	2,302	12	1,530	13	772
Kenora	38	825	41	737	32	88
Kingston	10	2,430	11	1,564	9	866
Kuujjuarapik	44	680	44	676	49	4
Kuujjuarapik	54	444	54	444	-	-
La Grande Rivière	51	519	50	509	46	10
La Ronge	31	1,206	23	1,164	38	42
Lethbridge	14	2,147	14	1,505	15	642
Lloydminster	25	1,626	29	986	17	640
Medicine Hat	23	1,823	28	1,013	11	810
Mont-Joli	48	586	47	586	-	-
Nanaimo	16	2,028	15	1,488	18	540
Norman Wells	20	1,926	21	1,202	14	724
North Bay	1	3,714	13	1,507	1	2,207
Ottawa/Gatineau	9	2,442	25	1,146	4	1,296
Peace River	34	1,046	31	938	30	108
Penticton	5	3,035	22	1,183	3	1,852
Port Hardy	45	640	46	598	39	42
Prince Albert	17	2,001	18	1,361	16	640
Prince Rupert	46	617	52	471	27	146
Rankin Inlet	41	773	37	773	-	-
Red Deer Industrial	2	3,706	8	1,814	2	1,892
Roberval	55	356	55	294	37	62
Rouyn-Noranda	36	909	35	827	33	82
Saint John	27	1,589	19	1,357	24	232
Sept-Îles	15	2,092	7	1,910	25	182
Sioux Lookout	6	2,950	1	2,918	43	32
Smithers	50	540	48	532	47	8
St Anthony	53	449	53	449	-	-
St Catharines	22	1,891	27	1,063	10	828
Sydney	52	510	51	472	41	38
Terrace	42	773	39	759	45	14
Thompson	8	2,809	2	2,657	26	152
Timmins	26	1,598	10	1,566	44	32
Val-D'or	35	918	33	846	35	72
Victoria Harbour	12	2,272	6	2,272	-	-
Wabush	47	613	45	613	-	-
Whitecourt	18	1,987	34	833	6	1,154
Williams Lake	37	849	40	755	31	94
Total (56)		86,720		64,183		22,537

Table 14
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

November 2004 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Brandon	1,204	325	339	540	294	294	-
Campbell River	2,180	1,101	273	806	21	21	-
Castlegar	1,950	645	35	1,270	12	12	-
Charlottetown	787	598	153	36	14	14	-
Churchill	791	769	18	4	-	-	-
Cranbrook	1,046	718	112	216	54	34	20
Dawson Creek	559	431	90	38	-	-	-
Deer Lake	1,673	1,350	65	258	4	4	-
Fort McMurray	2,831	2,201	374	256	23	21	2
Fort Nelson	1,224	1,015	139	70	-	-	-
Fort St John	3,423	2,143	204	1,076	-	-	-
Fredericton	1,780	1,205	285	290	114	114	-
Grande Prairie	3,516	2,131	345	1,040	-	-	-
High Level	757	613	62	82	4	4	-
Îles-de-la-Madeleine	275	243	32	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	1,352	1,209	27	116	14	14	-
Iqaluit	1,189	932	143	114	8	8	-
Kamloops	2,262	1,241	269	752	40	20	20
Kenora	767	614	75	78	58	48	10
Kingston	2,412	1,211	335	866	18	18	-
Kuujjuaq	680	635	41	4	-	-	-
Kuujjuarapik	444	440	4	-	-	-	-
La Grande Rivière	519	484	25	10	-	-	-
La Ronge	1,206	1,069	95	42	-	-	-
Lethbridge	2,136	1,150	344	642	11	11	-
Lloydminster	1,614	562	412	640	12	12	-
Medicine Hat	1,779	780	201	798	44	32	12
Mont-Joli	584	533	51	-	2	2	-
Nanaimo	2,019	995	484	540	9	9	-
Norman Wells	1,920	1,111	85	724	6	6	-
North Bay	3,678	1,254	221	2,203	36	32	4
Ottawa/Gatineau	2,420	537	587	1,296	22	22	-
Peace River	1,046	883	55	108	-	-	-
Penticton	3,016	876	288	1,852	19	19	-
Port Hardy	602	482	94	26	38	22	16
Prince Albert	1,979	986	353	640	22	22	-
Prince Rupert	611	388	77	146	6	6	-
Rankin Inlet	773	773	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	3,700	1,264	544	1,892	6	6	-
Roberval	348	228	58	62	8	8	-
Rouyn-Noranda	909	687	140	82	-	-	-
Saint John	1,536	938	388	210	53	31	22
Sept-Îles	2,085	1,806	97	182	7	7	-
Sioux Lookout	2,947	2,878	37	32	3	3	-
Smithers	540	463	69	8	-	-	-
St Anthony	447	409	38	-	2	2	-
St Catharines	1,887	734	325	828	4	4	-
Sydney	492	416	38	38	18	18	-
Terrace	773	720	39	14	-	-	-
Thompson	2,805	2,560	93	152	4	4	-
Timmins	1,598	1,408	158	32	-	-	-
Val-D'or	900	682	148	70	18	16	2
Victoria Harbour	2,272	1,904	368	-	-	-	-
Wabush	613	569	44	-	-	-	-
Whitecourt	1,987	773	60	1,154	-	-	-
Williams Lake	849	571	184	94	-	-	-
Total (56)	85,692	53,643	9,620	22,429	1,028	920	108

Table 15
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

November 2004 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil	Military
		Civils	Militaires				
Brandon	958	98	202	25	311	28	294
Campbell River	1,395	605	444	52	261	12	21
Castlegar	692	250	142	253	23	12	12
Charlottetown	765	539	51	8	90	63	14
Churchill	787	691	70	8	14	4	-
Cranbrook	864	549	91	78	98	14	34
Dawson Creek	521	318	98	15	80	10	-
Deer Lake	1,419	720	608	22	25	40	4
Fort McMurray	2,596	1,268	558	375	343	31	21
Fort Nelson	1,154	468	292	255	121	18	-
Fort St John	2,347	1,055	796	292	176	28	-
Fredericton	1,604	871	280	54	160	125	114
Grande Prairie	2,476	1,547	524	60	305	40	-
High Level	679	453	142	18	53	9	4
Îles-de-la-Madeleine	275	233	10	-	-	32	-
Inuvik/Mike Zubko	1,250	1,024	183	2	7	20	14
Iqaluit	1,083	893	24	15	59	84	8
Kamloops	1,530	880	198	163	202	67	20
Kenora	737	467	131	16	51	24	48
Kingston	1,564	345	397	469	305	30	18
Kuujjuaq	676	547	86	2	25	16	-
Kuujjuarapik	444	398	42	-	2	2	-
La Grande Rivière	509	365	102	17	12	13	-
La Ronge	1,164	959	110	-	19	76	-
Lethbridge	1,505	546	88	516	309	35	11
Lloydminster	986	215	199	148	377	35	12
Medicine Hat	1,013	718	28	34	193	8	32
Mont-Joli	586	523	4	6	33	18	2
Nanaimo	1,488	665	159	171	414	70	9
Norman Wells	1,202	608	318	185	75	10	6
North Bay	1,507	565	373	316	211	10	32
Ottawa/Gatineau	1,146	135	59	343	428	159	22
Peace River	938	652	221	10	44	11	-
Penticton	1,183	381	426	69	243	45	19
Port Hardy	598	357	94	31	38	56	22
Prince Albert	1,361	759	195	32	217	136	22
Prince Rupert	471	210	165	13	15	62	6
Rankin Inlet	773	767	6	-	-	-	-
Red Deer Industrial	1,814	275	787	202	513	31	6
Roberval	294	147	53	28	58	-	8
Rouyn-Noranda	827	493	126	68	104	36	-
Saint John	1,357	795	50	93	366	22	31
Sept-Îles	1,910	1,327	389	90	38	59	7
Sioux Lookout	2,918	1,721	1,146	11	31	6	3
Smithers	532	387	72	4	63	6	-
St Anthony	449	134	273	2	6	32	2
St Catharines	1,063	13	628	93	311	14	4
Sydney	472	340	74	2	26	12	18
Terrace	759	421	285	14	24	15	-
Thompson	2,657	2,376	183	1	34	59	4
Timmins	1,566	1,317	81	10	120	38	-
Val-D'or	846	625	43	14	117	31	16
Victoria Harbour	2,272	1,891	13	-	216	152	-
Wabush	613	311	235	23	32	12	-
Whitecourt	833	62	456	255	50	10	-
Williams Lake	755	431	140	-	164	20	-
Total (56)	64,183	35,710	12,950	4,983	7,612	2,008	920

Table 16
Tableau 16

**Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88**

November 2004 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Brandon	958	218	22.7	740	77.2	-
Campbell River	1,395	579	41.5	816	58.4	121
Castlegar	692	296	42.7	396	57.2	178
Charlottetown	765	636	83.1	129	16.8	-
Churchill	787	692	87.9	95	12.0	-
Cranbrook	864	599	69.3	265	30.6	77
Dawson Creek	521	232	44.5	289	55.4	-
Deer Lake	1,419	1,298	91.4	121	8.5	-
Fort McMurray	2,596	1,428	55.0	1,168	44.9	2
Fort Nelson	1,154	463	40.1	691	59.8	204
Fort St John	2,347	1,028	43.8	1,319	56.1	-
Fredericton	1,604	994	61.9	610	38.0	-
Grande Prairie	2,476	1,542	62.2	934	37.7	-
High Level	679	364	53.6	315	46.3	1
Îles-de-la-Madeleine	275	266	96.7	9	3.2	-
Inuvik/Mike Zubko	1,250	277	22.1	973	77.8	-
Iqaluit	1,083	808	74.6	275	25.3	-
Kamloops	1,530	991	64.7	539	35.2	147
Kenora	737	449	60.9	288	39.0	-
Kingston	1,564	547	34.9	1,017	65.0	-
Kuujjuaq	676	270	39.9	406	60.0	-
Kuujjuarapik	444	271	61.0	173	38.9	-
La Grande Rivière	509	443	87.0	66	12.9	-
La Ronge	1,164	635	54.5	529	45.4	36
Lethbridge	1,505	694	46.1	811	53.8	-
Lloydminster	986	305	30.9	681	69.0	25
Medicine Hat	1,013	432	42.6	581	57.3	-
Mont-Joli	586	468	79.8	118	20.1	-
Nanaimo	1,488	680	45.6	808	54.3	851
Norman Wells	1,202	178	14.8	1,024	85.1	-
North Bay	1,507	653	43.3	854	56.6	-
Ottawa/Gatineau	1,146	256	22.3	890	77.6	-
Peace River	938	509	54.2	429	45.7	-
Penticton	1,183	397	33.5	786	66.4	-
Port Hardy	598	239	39.9	359	60.0	294
Prince Albert	1,361	849	62.3	512	37.6	58
Prince Rupert	471	304	64.5	167	35.4	4
Rankin Inlet	773	728	94.1	45	5.8	10
Red Deer Industrial	1,814	353	19.4	1,461	80.5	209
Roberval	294	167	56.8	127	43.1	-
Rouyn-Noranda	827	667	80.6	160	19.3	-
Saint John	1,357	1,040	76.6	317	23.3	-
Sept-Îles	1,910	1,396	73.0	514	26.9	-
Sioux Lookout	2,918	1,773	60.7	1,145	39.2	-
Smithers	532	423	79.5	109	20.4	193
St Anthony	449	337	75.0	112	24.9	-
St Catharines	1,063	87	8.1	976	91.8	-
Sydney	472	389	82.4	83	17.5	-
Terrace	759	480	63.2	279	36.7	-
Thompson	2,657	1,248	46.9	1,409	53.0	-
Timmins	1,566	1,266	80.8	300	19.1	-
Val-D'or	846	685	80.9	161	19.0	-
Victoria Harbour	2,272	247	10.8	2,025	89.1	221
Wabush	613	501	81.7	112	18.2	-
Whitecourt	833	88	10.5	745	89.4	-
Williams Lake	755	483	63.9	272	36.0	43
Total (56)	64,183	33,648	52.4	30,535	47.6	2,674

Table 17
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

November 2004 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet À réaction	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston À pistons	Helicopters Hélicoptères	Gliders Planeurs
Brandon	958	22	342	541	53	-
Campbell River	1,395	7	653	405	330	-
Castlegar	692	8	262	381	41	-
Charlottetown	765	96	440	200	29	-
Churchill	787	16	693	31	47	-
Cranbrook	864	34	569	249	12	-
Dawson Creek	521	10	324	128	59	-
Deer Lake	1,419	76	1,219	112	12	-
Fort McMurray	2,596	532	1,051	650	363	-
Fort Nelson	1,154	37	497	189	430	1
Fort St John	2,347	33	1,072	469	773	-
Fredericton	1,604	331	611	525	137	-
Grande Prairie	2,476	120	1,352	660	344	-
High Level	679	12	401	138	128	-
Îles-de-la-Madeleine	275	12	247	14	2	-
Inuvik/Mike Zubko	1,250	112	719	237	182	-
Iqaluit	1,083	331	670	6	76	-
Kamloops	1,530	48	765	548	169	-
Kenora	737	6	456	186	89	-
Kingston	1,564	53	432	974	105	-
Kuujjuaq	676	132	439	45	60	-
Kuujjuarapik	444	2	402	6	34	-
La Grande Rivière	509	8	466	29	6	-
La Ronge	1,164	4	846	255	59	-
Lethbridge	1,505	48	617	813	27	-
Lloydminster	986	8	268	682	28	-
Medicine Hat	1,013	7	507	471	28	-
Mont-Joli	586	8	445	125	8	-
Nanaimo	1,488	15	453	929	89	2
Norman Wells	1,202	125	324	370	383	-
North Bay	1,507	30	673	488	315	1
Ottawa/Gatineau	1,146	14	211	797	123	1
Peace River	938	15	528	178	217	-
Penticton	1,183	18	317	472	376	-
Port Hardy	598	10	379	129	80	-
Prince Albert	1,361	14	836	497	14	-
Prince Rupert	471	24	243	85	119	-
Rankin Inlet	773	144	623	-	6	-
Red Deer Industrial	1,814	27	349	1,257	181	-
Roberval	294	6	162	105	21	-
Rouyn-Noranda	827	66	616	135	10	-
Saint John	1,357	313	674	320	50	-
Sept-Îles	1,910	47	1,138	528	197	-
Sioux Lookout	2,918	2	2,330	537	49	-
Smithers	532	12	433	23	64	-
St Anthony	449	2	391	38	18	-
St Catharines	1,063	25	24	848	166	-
Sydney	472	17	317	76	62	-
Terrace	759	23	442	49	245	-
Thompson	2,657	14	2,030	438	175	-
Timmins	1,566	15	1,279	236	36	-
Val-D'or	846	99	597	108	42	-
Victoria Harbour	2,272	-	1,143	149	980	-
Wabush	613	6	452	50	105	-
Whitecourt	833	10	104	132	587	-
Williams Lake	755	18	434	216	87	-
Total (56)	64,183	3,224	34,267	18,259	8,428	5

Table 18
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

November 2004 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 & over et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000	-	-
Brandon	534	56	200	19	12	-	-	137	-	-
Campbell River	635	101	42	403	196	14	4	-	-	-
Castlegar	370	50	69	12	155	35	1	-	-	-
Charlottetown	91	177	90	76	143	160	26	2	-	-
Churchill	51	31	192	10	293	210	-	-	-	-
Cranbrook	208	53	108	321	124	50	-	-	-	-
Dawson Creek	137	60	134	128	62	-	-	-	-	-
Deer Lake	107	15	132	327	774	-	64	-	-	-
Fort McMurray	756	326	372	598	261	147	136	-	-	-
Fort Nelson	508	118	174	278	50	26	-	-	-	-
Fort St John	1,134	129	344	353	256	130	1	-	-	-
Fredericton	415	139	225	253	80	465	16	11	-	-
Grande Prairie	640	428	544	492	284	28	60	-	-	-
High Level	224	61	298	94	2	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	16	60	-	124	75	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	328	101	669	6	16	28	102	-	-	-
Iqaluit	6	70	378	35	28	288	90	122	66	-
Kamloops	492	229	113	254	154	288	-	-	-	-
Kenora	177	18	512	10	18	-	-	2	-	-
Kingston	980	74	120	154	226	4	-	6	-	-
Kuujjuaq	83	24	335	6	75	39	-	68	46	-
Kuujjuarapik	36	4	165	3	164	72	-	-	-	-
La Grande Rivière	6	18	47	22	129	287	-	-	-	-
La Ronge	89	225	562	195	21	72	-	-	-	-
Lethbridge	669	175	236	351	63	9	2	-	-	-
Lloydminster	596	132	101	157	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	429	73	234	277	-	-	-	-	-	-
Mont-Joli	33	100	128	8	181	134	2	-	-	-
Nanaimo	592	430	76	15	113	262	-	-	-	-
Norman Wells	430	186	422	18	-	29	117	-	-	-
North Bay	747	196	221	153	115	53	8	14	-	-
Ottawa/Gatineau	830	87	215	9	5	-	-	-	-	-
Peace River	251	150	380	144	13	-	-	-	-	-
Penticton	747	99	44	130	136	27	-	-	-	-
Port Hardy	34	197	183	44	113	17	10	-	-	-
Prince Albert	380	139	412	210	30	190	-	-	-	-
Prince Rupert	28	178	47	27	96	94	1	-	-	-
Rankin Inlet	6	34	291	2	234	62	144	-	-	-
Red Deer Industrial	1,250	137	217	154	50	-	4	2	-	-
Roberval	79	77	19	110	5	4	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	120	29	237	10	251	138	42	-	-	-
Saint John	192	166	172	370	177	255	23	2	-	-
Sept-Îles	240	481	380	152	635	22	-	-	-	-
Sioux Lookout	356	282	1,901	379	-	-	-	-	-	-
Smithers	76	11	113	219	3	110	-	-	-	-
St Anthony	2	80	156	106	105	-	-	-	-	-
St Catharines	931	82	18	19	3	2	-	8	-	-
Sydney	20	62	78	126	169	-	13	4	-	-
Terrace	255	27	121	117	130	109	-	-	-	-
Thompson	242	687	568	745	271	140	-	4	-	-
Timmins	139	253	689	158	261	66	-	-	-	-
Val-D'or	125	31	244	22	288	74	6	-	56	-
Victoria Harbour	45	979	1,248	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	85	64	65	73	324	-	2	-	-	-
Whitecourt	668	91	52	20	2	-	-	-	-	-
Williams Lake	235	78	79	355	8	-	-	-	-	-
Total (56)	18,839	8,316	15,232	8,729	7,428	4,215	874	382	168	-

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2004 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Brandon							
Domestic - Intérieurs	951	98	202	25	304	28	294
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	958	98	202	25	311	28	294
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	1,387	605	444	52	253	12	21
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,395	605	444	52	261	12	21
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	688	250	142	253	19	12	12
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	692	250	142	253	23	12	12
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	750	537	51	8	77	63	14
Transborder - Transfrontaliers	15	2	-	-	13	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	765	539	51	8	90	63	14
Churchill							
Domestic - Intérieurs	781	690	70	5	12	4	-
Transborder - Transfrontaliers	6	1	-	3	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	787	691	70	8	14	4	-
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	856	548	91	78	91	14	34
Transborder - Transfrontaliers	8	1	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	864	549	91	78	98	14	34
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	520	318	98	15	79	10	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	521	318	98	15	80	10	-
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,418	720	608	21	25	40	4
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,419	720	608	22	25	40	4
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	2,594	1,268	558	375	341	31	21
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,596	1,268	558	375	343	31	21
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	1,150	468	292	255	117	18	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,154	468	292	255	121	18	-

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2004 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	2,346	1,055	796	292	175	28	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,347	1,055	796	292	176	28	-
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	1,471	752	278	54	148	125	114
Transborder - Transfrontaliers	132	119	2	-	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	1,604	871	280	54	160	125	114
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	2,474	1,546	524	60	304	40	-
Transborder - Transfrontaliers	2	1	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,476	1,547	524	60	305	40	-
High Level							
Domestic - Intérieurs	679	453	142	18	53	9	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	679	453	142	18	53	9	4
Îles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	273	231	10	-	-	32	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	275	233	10	-	-	32	-
Inuvik/Mike Zubko							
Domestic - Intérieurs	1,244	1,020	183	2	5	20	14
Transborder - Transfrontaliers	6	4	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,250	1,024	183	2	7	20	14
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	989	853	21	12	14	84	5
Transborder - Transfrontaliers	28	13	-	-	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	66	27	3	3	30	-	3
Total	1,083	893	24	15	59	84	8
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	1,527	880	198	163	199	67	20
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,530	880	198	163	202	67	20
Kenora							
Domestic - Intérieurs	731	467	131	16	49	24	44
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	2	-	4
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	737	467	131	16	51	24	48
Kingston							
Domestic - Intérieurs	1,522	338	396	461	280	29	18
Transborder - Transfrontaliers	40	5	1	8	25	1	-
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	1,564	345	397	469	305	30	18

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2004 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Kuujjuaq							
Domestic - Intérieurs	675	546	86	2	25	16	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	676	547	86	2	25	16	-
Kuujjuarapik							
Domestic - Intérieurs	444	398	42	-	2	2	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	444	398	42	-	2	2	-
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	509	365	102	17	12	13	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	509	365	102	17	12	13	-
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	1,164	959	110	-	19	76	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,164	959	110	-	19	76	-
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	1,438	543	74	515	260	35	11
Transborder - Transfrontaliers	67	3	14	1	49	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,505	546	88	516	309	35	11
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	986	215	199	148	377	35	12
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	986	215	199	148	377	35	12
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	1,010	718	28	34	191	8	31
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	2	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,013	718	28	34	193	8	32
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	586	523	4	6	33	18	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	586	523	4	6	33	18	2
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	1,456	663	155	171	388	70	9
Transborder - Transfrontaliers	32	2	4	-	26	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,488	665	159	171	414	70	9
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	1,202	608	318	185	75	10	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,202	608	318	185	75	10	6

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2004 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
North Bay							
Domestic - Intérieurs	1,495	563	373	315	202	10	32
Transborder - Transfrontaliers	12	2	-	1	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,507	565	373	316	211	10	32
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	1,141	134	58	343	425	159	22
Transborder - Transfrontaliers	5	1	1	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,146	135	59	343	428	159	22
Peace River							
Domestic - Intérieurs	937	652	221	10	43	11	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	938	652	221	10	44	11	-
Penticton							
Domestic - Intérieurs	1,174	381	426	69	234	45	19
Transborder - Transfrontaliers	9	-	-	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,183	381	426	69	243	45	19
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	594	357	94	31	35	56	21
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	3	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	598	357	94	31	38	56	22
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	1,357	759	195	32	213	136	22
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,361	759	195	32	217	136	22
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	468	210	165	13	13	62	5
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	2	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	471	210	165	13	15	62	6
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	773	767	6	-	-	-	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	773	767	6	-	-	-	-
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	1,810	275	785	202	511	31	6
Transborder - Transfrontaliers	4	-	2	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,814	275	787	202	513	31	6
Roberval							
Domestic - Intérieurs	294	147	53	28	58	-	8
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	294	147	53	28	58	-	8

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2004 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	826	493	126	68	103	36	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	827	493	126	68	104	36	-
Saint John							
Domestic - Intérieurs	1,265	790	50	87	286	22	30
Transborder - Transfrontaliers	88	3	-	6	78	-	1
Other Intl - Internat., Autres	4	2	-	-	2	-	-
Total	1,357	795	50	93	366	22	31
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	1,901	1,327	387	87	34	59	7
Transborder - Transfrontaliers	9	-	2	3	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,910	1,327	389	90	38	59	7
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	2,917	1,721	1,146	11	30	6	3
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,918	1,721	1,146	11	31	6	3
Smithers							
Domestic - Intérieurs	532	387	72	4	63	6	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	532	387	72	4	63	6	-
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	446	134	270	2	6	32	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	3	-	-	-	-
Total	449	134	273	2	6	32	2
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	1,022	7	622	92	283	14	4
Transborder - Transfrontaliers	41	6	6	1	28	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,063	13	628	93	311	14	4
Sydney							
Domestic - Intérieurs	467	340	74	2	21	12	18
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	472	340	74	2	26	12	18
Terrace							
Domestic - Intérieurs	759	421	285	14	24	15	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	759	421	285	14	24	15	-
Thompson							
Domestic - Intérieurs	2,657	2,376	183	1	34	59	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,657	2,376	183	1	34	59	4

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

November 2004 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Timmins							
Domestic - Intérieurs	1,561	1,316	81	10	116	38	-
Transborder - Transfrontaliers	5	1	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,566	1,317	81	10	120	38	-
Val-D'or							
Domestic - Intérieurs	844	625	42	14	116	31	16
Transborder - Transfrontaliers	2	-	1	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	846	625	43	14	117	31	16
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	2,061	1,891	13	-	12	145	-
Transborder - Transfrontaliers	211	-	-	-	204	7	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,272	1,891	13	-	216	152	-
Wabush							
Domestic - Intérieurs	613	311	235	23	32	12	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	613	311	235	23	32	12	-
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	833	62	456	255	50	10	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	833	62	456	255	50	10	-
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	751	431	140	-	160	20	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	755	431	140	-	164	20	-
Total (56)							
Domestic - Intérieurs	63,319	35,512	12,911	4,956	7,031	2,000	909
Transborder - Transfrontaliers	785	164	33	24	548	8	8
Other Intl - Internat., Autres	79	34	6	3	33	-	3
Total	64,183	35,710	12,950	4,983	7,612	2,008	920

Table 20
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

November 2004 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	28	1,498	1	15:00	29	24	117
Campbell River	13	2,201	3	14:00	62	3	297
Castlegar	19	1,962	21	10:00	77	13	247
Charlottetown	39	801	21	14:00	18	21	67
Churchill	40	791	17	15:00	8	17	42
Cranbrook	33	1,100	27	14:00	28	27	96
Dawson Creek	49	559	7	16:00	20	7	44
Deer Lake	24	1,677	11	14:00	26	18	114
Fort McMurray	7	2,854	10	17:00	33	10	157
Fort Nelson	30	1,224	17	14:00	22	23	85
Fort St John	4	3,423	23	10:00	47	12	172
Fredericton	21	1,894	7	14:00	28	18	117
Grande Prairie	3	3,516	6	15:00	63	25	209
High Level	43	761	17	15:00	21	18	69
Îles-de-la-Madeleine	56	275	8	14:00	6	30	16
Inuvik/Mike Zubko	29	1,366	14	15:00	20	1	75
Iqaluit	32	1,197	28	20:00	15	11	88
Kamloops	11	2,302	17	15:00	44	11	147
Kenora	38	825	9	11:00	13	8	48
Kingston	10	2,430	21	11:00	51	21	235
Kuujjuaq	44	680	10	11:00	9	19	39
Kuujjuarapik	54	444	15	14:00	6	15	33
La Grande Rivière	51	519	13	22:00	10	30	27
La Ronge	31	1,206	18	14:00	21	18	87
Lethbridge	14	2,147	16	12:00	30	9	123
Lloydminster	25	1,626	11	11:00	38	11	148
Medicine Hat	23	1,823	17	19:00	31	17	149
Mont-Joli	48	586	1	8:00	5	12	31
Nanaimo	16	2,028	5	9:00	50	2	188
Norman Wells	20	1,926	15	17:00	25	15	127
North Bay	1	3,714	30	14:00	62	25	324
Ottawa/Gatineau	9	2,442	2	19:00	45	16	212
Peace River	34	1,046	25	14:00	25	25	79
Penticton	5	3,035	11	10:00	102	11	265
Port Hardy	45	640	12	12:00	19	22	46
Prince Albert	17	2,001	16	12:00	33	16	144
Prince Rupert	46	617	26	13:00	21	26	65
Rankin Inlet	41	773	11	13:00	11	8	44
Red Deer Industrial	2	3,706	17	18:00	43	25	220
Roberval	55	356	20	12:00	23	20	56
Rouyn-Noranda	36	909	8	16:00	19	8	60
Saint John	27	1,589	30	9:00	21	30	145
Sept-Îles	15	2,092	22	14:00	30	30	127
Sioux Lookout	6	2,950	2	16:00	19	15	138
Smithers	50	540	26	9:00	10	25	32
St Anthony	53	449	18	16:00	6	24	32
St Catharines	22	1,891	10	10:00	87	29	144
Sydney	52	510	21	14:00	9	22	30
Terrace	42	773	11	14:00	12	10	55
Thompson	8	2,809	3	11:00	27	2	139
Timmins	26	1,598	24	17:00	14	9	79
Val-D'or	35	918	29	10:00	20	29	67
Victoria Harbour	12	2,272	5	16:00	20	5	139
Wabush	47	613	12	11:00	8	1	34
Whitecourt	18	1,987	29	12:00	50	29	212
Williams Lake	37	849	13	14:00	21	19	59

Table 21
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

November 2004 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	30	958	19	11:00	20	12	71
Campbell River	17	1,395	3	16:00	19	3	127
Castlegar	42	692	7	14:00	12	12	43
Charlottetown	38	765	21	14:00	8	21	43
Churchill	36	787	1	10:00	7	1	40
Cranbrook	32	864	23	10:00	22	23	50
Dawson Creek	49	521	4	10:00	6	25	32
Deer Lake	16	1,419	15	9:00	10	30	65
Fort McMurray	3	2,596	16	8:00	17	18	126
Fort Nelson	24	1,154	30	11:00	14	23	73
Fort St John	5	2,347	5	10:00	18	25	114
Fredericton	9	1,604	19	15:00	15	12	79
Grande Prairie	4	2,476	10	9:00	24	10	131
High Level	43	679	17	15:00	9	25	45
Îles-de-la-Madeleine	56	275	8	14:00	6	30	16
Inuvik/Mike Zubko	20	1,250	1	10:00	10	1	65
Iqaluit	26	1,083	11	8:00	12	11	88
Kamloops	12	1,530	19	10:00	15	19	91
Kenora	41	737	8	14:00	8	4	45
Kingston	11	1,564	14	11:00	21	14	117
Kuujjuaq	44	676	10	11:00	9	22	38
Kuujjuarapik	54	444	15	14:00	6	15	33
La Grande Rivière	50	509	5	10:00	6	30	27
La Ronge	23	1,164	18	14:00	19	18	85
Lethbridge	14	1,505	6	15:00	17	1	76
Lloydminster	29	986	11	15:00	10	2	60
Medicine Hat	28	1,013	3	10:00	11	20	57
Mont-Joli	47	586	1	8:00	5	12	31
Nanaimo	15	1,488	27	15:00	21	27	113
Norman Wells	21	1,202	19	16:00	15	19	70
North Bay	13	1,507	19	16:00	17	19	113
Ottawa/Gatineau	25	1,146	1	14:00	15	9	86
Peace River	31	938	10	16:00	10	4	52
Penticton	22	1,183	11	10:00	26	11	87
Port Hardy	46	598	25	10:00	9	4	35
Prince Albert	18	1,361	5	16:00	11	16	64
Prince Rupert	52	471	28	11:00	11	26	29
Rankin Inlet	37	773	11	13:00	11	8	44
Red Deer Industrial	8	1,814	30	11:00	20	30	108
Roberval	55	294	24	14:00	10	24	26
Rouyn-Noranda	35	827	14	14:00	10	9	44
Saint John	19	1,357	9	15:00	12	9	76
Sept-Îles	7	1,910	4	16:00	13	30	93
Sioux Lookout	1	2,918	2	16:00	19	15	138
Smithers	48	532	22	11:00	7	25	32
St Anthony	53	449	18	16:00	6	24	32
St Catharines	27	1,063	14	13:00	19	14	92
Sydney	51	472	10	16:00	8	10	26
Terrace	39	759	10	10:00	10	9	51
Thompson	2	2,657	3	11:00	19	1	125
Timmins	10	1,566	19	15:00	11	9	79
Val-D'or	33	846	4	9:00	7	14	46
Victoria Harbour	6	2,272	5	16:00	20	5	139
Wabush	45	613	12	11:00	8	1	34
Whitecourt	34	833	27	17:00	13	23	48
Williams Lake	40	755	13	15:00	9	19	41

Table 22
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

November 2004 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	19	540	3	13:00	22	3	84
Campbell River	12	806	3	14:00	46	3	170
Castlegar	5	1,270	21	10:00	70	13	214
Charlottetown	42	36	21	14:00	10	21	24
Churchill	49	4	17	15:00	4	17	4
Cranbrook	23	236	27	14:00	22	27	54
Dawson Creek	41	38	7	16:00	18	7	30
Deer Lake	21	258	11	14:00	22	18	50
Fort McMurray	22	258	10	17:00	26	7	42
Fort Nelson	36	70	17	14:00	14	17	20
Fort St John	7	1,076	23	10:00	34	12	84
Fredericton	20	290	7	14:00	20	18	44
Grande Prairie	8	1,040	6	15:00	54	13	140
High Level	34	82	18	14:00	20	18	36
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	28	116	6	16:00	12	6	30
Iqaluit	29	114	28	20:00	14	28	42
Kamloops	13	772	7	11:00	38	11	102
Kenora	32	88	2	15:00	10	2	16
Kingston	9	866	21	11:00	44	21	138
Kuujjuaq	48	4	9	10:00	2	9	2
Kuujjuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	46	10	13	22:00	10	13	10
La Ronge	38	42	13	15:00	8	13	22
Lethbridge	15	642	16	12:00	22	9	72
Lloydminster	16	640	11	11:00	32	11	94
Medicine Hat	11	810	17	19:00	26	17	100
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	18	540	5	9:00	46	2	124
Norman Wells	14	724	15	17:00	24	15	84
North Bay	1	2,207	25	14:00	56	25	262
Ottawa/Gatineau	4	1,296	2	19:00	44	16	154
Peace River	30	108	25	14:00	16	25	32
Penticton	3	1,852	11	10:00	76	16	210
Port Hardy	39	42	12	12:00	16	12	16
Prince Albert	17	640	16	12:00	28	14	96
Prince Rupert	27	146	7	16:00	16	26	36
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	2	1,892	17	18:00	36	25	138
Roberval	37	62	20	12:00	20	20	34
Rouyn-Noranda	33	82	8	16:00	16	8	24
Saint John	24	232	30	9:00	16	30	72
Sept-Îles	25	182	22	14:00	26	30	34
Sioux Lookout	44	32	2	17:00	6	2	6
Smithers	47	8	26	9:00	6	26	6
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	10	828	10	10:00	80	10	84
Sydney	40	38	8	15:00	6	11	8
Terrace	45	14	11	14:00	10	11	10
Thompson	26	152	2	16:00	12	11	28
Timmins	43	32	15	17:00	8	1	12
Val-D'or	35	72	29	10:00	18	29	32
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	6	1,154	29	12:00	44	29	178
Williams Lake	31	94	13	14:00	18	28	28

Table 23
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

November 2004 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	19	540	3	13:00	22	3	84
Campbell River	11	806	3	14:00	46	3	170
Castlegar	5	1,270	21	10:00	70	13	214
Charlottetown	41	36	21	14:00	10	21	24
Churchill	49	4	17	15:00	4	17	4
Cranbrook	23	216	27	14:00	22	27	54
Dawson Creek	40	38	7	16:00	18	7	30
Deer Lake	21	258	11	14:00	22	18	50
Fort McMurray	22	256	10	17:00	26	7	42
Fort Nelson	35	70	17	14:00	14	17	20
Fort St John	7	1,076	23	10:00	34	12	84
Fredericton	20	290	7	14:00	20	18	44
Grande Prairie	8	1,040	6	15:00	54	13	140
High Level	33	82	18	14:00	20	18	36
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	28	116	6	16:00	12	6	30
Iqaluit	29	114	28	20:00	14	28	42
Kamloops	13	752	7	11:00	38	7	84
Kenora	34	78	2	15:00	10	2	16
Kingston	9	866	21	11:00	44	21	138
Kuujjuaq	48	4	9	10:00	2	9	2
Kuujjuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	46	10	13	22:00	10	13	10
La Ronge	38	42	13	15:00	8	13	22
Lethbridge	15	642	16	12:00	22	9	72
Lloydminster	16	640	11	11:00	32	11	94
Medicine Hat	12	798	17	19:00	26	17	100
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	18	540	5	9:00	46	2	124
Norman Wells	14	724	15	17:00	24	15	84
North Bay	1	2,203	25	14:00	56	25	262
Ottawa/Gatineau	4	1,296	2	19:00	44	16	154
Peace River	30	108	25	14:00	16	25	32
Penticton	3	1,852	11	10:00	76	16	210
Port Hardy	44	26	22	12:00	12	22	16
Prince Albert	17	640	16	12:00	28	14	96
Prince Rupert	27	146	7	16:00	16	26	36
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	2	1,892	17	18:00	36	25	138
Roberval	37	62	20	12:00	20	20	34
Rouyn-Noranda	32	82	8	16:00	16	8	24
Saint John	24	210	30	9:00	16	30	72
Sept-Îles	25	182	22	14:00	26	30	34
Sioux Lookout	43	32	2	17:00	6	2	6
Smithers	47	8	26	9:00	6	26	6
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	10	828	10	10:00	80	10	84
Sydney	39	38	8	15:00	6	11	8
Terrace	45	14	11	14:00	10	11	10
Thompson	26	152	2	16:00	12	11	28
Timmins	42	32	15	17:00	8	1	12
Val-D'or	36	70	29	10:00	18	29	32
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	6	1,154	29	12:00	44	29	178
Williams Lake	31	94	13	14:00	18	28	28

Table 24
Tableau 24

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe November 2004 Novembre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	-	-	-	-	-	-	-
Campbell River	-	-	-	-	-	-	-
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	-	-	-	-	-	-	-
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	3	20	17	12:00	18	17	20
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	8	2	12	15:00	2	12	2
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	2	20	11	11:00	10	11	18
Kenora	6	10	8	10:00	8	8	10
Kingston	-	-	-	-	-	-	-
Kuujjuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujjuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	5	12	10	10:00	8	10	8
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	-	-	-	-	-	-	-
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Bay	7	4	5	13:00	2	5	4
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	4	16	12	12:00	16	12	16
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	1	22	29	11:00	14	29	22
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	-	-	-	-	-	-	-
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val-D'or	9	2	4	10:00	2	4	2
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers (Defn 2000) – This includes every Canadian air carrier that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of \$1,000,000 or more for the air services for which the air carrier held a licence. Also includes foreign air carriers.

Level IV-VI air carriers (Defn 2000) – Canadian air carriers not classified in report Level I-III that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of less than \$1,000,000 for the air services for which the air carrier held a licence. Since 2000, levels IV and VI are no longer applicable.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS- Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.
Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ- Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE- Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX- Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.

Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

CLASSE DE VOL- Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS- Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS- Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR- La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF- Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR- Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX- Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL- Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE- Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88- Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE- Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

TC- Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III (2000). Compriment les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tiré des recettes brutes annuelles d'au moins 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Des transporteurs aériens des niveaux IV-VI (2000). Compriment les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tiré des recettes brutes annuelles inférieures à 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Les niveaux IV et VI ne sont pas applicables à partir de l'année 2000.

VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des transports pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.

ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.